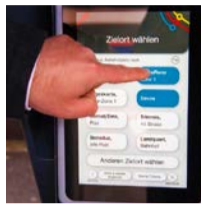


LA QUOTIDIANA

FMR Fundaziun Medias Rumantschas, Via da Masans 2, 7000 Cuira, 081 544 89 11, redacziun@fmr.ch



Rumantsch, talian, franzos, tudestg, englais
In veritabel mix da linguas hai dà da curt tar l'inscunter dals Randulins da Sent en il Camping Sur En. [Pagina 13](#)



Automats da bigliets chaschunan reacziuns
Il nov sistem da cumprar bigliets VEN-DA ha chaschunà reacziuns criticas tar passagieras e passagiers. [Pagina 2](#)

FMR FUNDAZIUN
 MEDIAS
 RUMANTSCHAS

 südostschweiz

SURSELVA

Renconuschientscha per Stefan Roth

Mesjamna ha la regenza dil cantun Turgovia surdau a *Stefan Roth* il premi da cultura 2023. Quella undrientscha ha connex culla Surselva. Pertgei gl'undrau diregia dapi 12 onns l'Uniun da musica da Sagogn. Cun quella ha el gudignau ils 3 da zercladur 2023 la concorrenza dils tocs da pag alla fiasta districtuala a Val S. Peder. Il honorau seigi ina personalitad purtonta dalla musica instrumentala dalla Turgovia, mo era dall'entira Svizra, ha la giuria dil premi da cultura argumentau. Sco dirigent influenzeschi el da maniera decisiva e garanteschi l'alta qualitat ed il grond tschaffen da sunar, motivescha ella vinavon. Musicantas e musicants da Sagogn conferman quei. (fmr/abc) [Pagina 7](#)

SURSELVA

Ils yaks conquistan las Alps



Las spundas dalla Stussavgia ein adattatas per ils yaks. FOTO MAD

En Svizra vegnan tegni varga 1000 yaks, in biestg che deriva dalle tiaras dalla Asia Centrala. Avon 23 onns han *Angelika* ed *Erwin Bandli* cumprau ina emprema gruppa da yaks per lur menaschi puril en Stussavgia. Tenor las indicaziuns dalla pura ch'ei vicepresidente dalla Uniun svizra dils elevaturs da yaks ei quei animal predestinaus per l'alpegiazun grischuna sin pastiras teissas. Da quei meini ei era il pastur *Nicola Toscano* che pertgira ina muntanera da 190 yaks ella Val Cadlmo ella vischinonza dil Pass dil Lucmagn. Ils yaks che van ad alp ella Val Cadlmo derivan dad elevaturs dall'entira Svizra. Era Nicola Toscano ha medamein entschiet avon 20 onns a pertgira ses emprems dus yaks ell'alp che sesanfla sin intschess tessines. El enconuscha igl ambient dil Himalaja nua ch'els yaks surveschan per mied da transportar rauba e nua ch'els vegnan era mulschi. Nicola Toscano ei sedecidiu gia avon biars onns da luvrar sco pastur. (fmr/ac) [Pagina 5](#)

GRISCHUN CENTRAL

Schacal mellen a Sur?

El chinta tigl animals da rapina gronds, sumeglia alla golp ed è abel da scarp animals pi gronds scu capriouls u nursas. E siva digl onn 2015 è el en «giast» regular aint igl cantun Grischun: igl schacal mellen. I sa tracta numnadamaintg da mastgels digl schacal mellen tgi vignan digl ost e passan igl cantun Grischun. Chegl conferman observaziuns. La pi nova observaziun datescha tenor igl Uffezi da tgatscha e pestga digl Grischun (UCP) digl 12 da fanadour 2023 tranter Sur e l'Alp Flex. I sa tracta dantant d'ena observaziun d'ena persunga privata. «Sainza prova genetica u ena fotografia propi clera na savagn nous betg confirmar chels cass», dei *Arno Puorger* digl UCP. Necessaris èn chels musamaints percheigl tg'el sumeglia alla golp. Fatg è pero tg'el sa derasa adegna daple an Europa Centrala ed i fiss tenor Puorger pusibel tgi dat er cò eneda en scot. (fmr/sab) [Pagina 9](#)

I manca enfin 2500 abitaziuns

En il chantun Grischun mancan tranter 1000 e 2500 emprimas abitaziuns. Quai constatescha in studi davart il spazi d'abitar per forzas da lavur el Grischun. Quest studi fatg dal Forum d'economia dal Grischun è vegnì preschentà gievgia a las medias.

MARTIN GABRIEL/FMR

La mancanza dad abitaziuns saja in fenomen ch'exista dapi diesch onns. Quai ha l'autur dal studi e gestinari dal Forum d'economia dal Grischun, *Peder Plaz*, ditg gievgia a Cuira a la preschentaziun dal studi davart il spazi d'abitar en il Grischun. «Oz mancan en il Grischun 5% emprimas abitaziuns, enfin l'onn 2031 èn quai tenor il stan actual 20% emprimas abitaziuns.»

Regiuns perifericas èn pli pertutgadas

Tenor l'econom *Peder Plaz* è la situaziun urgente cunzunt en las regiuns perifericas dal

«Las regiuns perifericas han la schelta tranter procurar per 5% dapli emprimas abitaziuns ubain da desister da 5% forzas da lavur qualificadas.»

Peder Plaz, econom ed autur dal studi

Grischun. «5 u 6% abitaziuns che mancan – quai è bler per ina regiun periferica», ha ditg *Peder Plaz* e declarà: «Las regiuns perifericas han la schelta tranter procurar per 5% dapli emprimas abitaziuns ubain da desister da 5% forzas da lavur qualificadas.»

L'emprim studi ch'è vegnì fatg davart il spazi d'abitar per forzas da lavur en il Grischun duess tenor l'autur esser in instrument da planisaziun per las vischnancas: «Cun quest studi pon ins mussar ch'igl è indispensabel da metter a disposiziun abitaziuns per forzas da lavur che vegnan en las regiuns a lavurar», ha *Peder Plaz* explitgà envers la FMR. [Pagina 3](#)

«Eu n'ha constatà cha a la fin finala sun bod tuots paraints in üna o tschella maniera.»

Quai ha constatà il *Randulin Nicola Bardola*, vesend la genealogia da blers *Randulins da Sent*. – [Pagina 13](#)



27 experts suot ün tet

La mort chi boffa üna flür püerch u ün cour d'uman realistic sun be duos exaimpels da sgrafits extraordinaris, chi sun naschüts quist'eivna a Scuol. Quels han creà 27 partecipantas e partecipants d'ün lavuratori internaziunal davart masteranza tradiziunala sün duos mürs a Scuol Sot. La finamira dal lavuratori es da promover il barat e la colliaziun tanter experts ed expertas da la chüra da monumaints e mansterans da tuot il muond. Perquai abitan eir tuots per ün'eivna suot il tet da la Chasa Ajüz a Scuol. La FMR ha pudü ir a visitar la squadra artistica d'ürant il process da naschentscha dals sgrafits. (fmr/cam) [Pagina 11](#)



50034



Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226
 mail: abo@somedia.ch

9 771424 749004



Üna artista a sgrafiar ils motifs.



Ingrid Gomez Cruz da Sevilla (schn.) e Delphine Schmid in l'üert da la Chasa Ajüz a Scuol.

54 mans fan duos gronds sgrafits

Quist'eivna es a Scuol ün lavuratori internaziunal davart mansteranza tradiziunala. Il tema central es la chaltschina e'ls divers adövers artistics da quist material natüral. Tanter oter han ils 27 partecipants da tuot il muond perquai realisà duos novs sgrafits extraordinaris a Scuol. La FMR es ida a visitar la squadra artistica d'ürant il process da naschentscha dals sgrafits.

MARTIN CAMICHEL/FMR

La Chasa Ajüz a Scuol es quist'eivna il chomp da basa per passa 27 experts da la chüra da monumaints e mansterans da tuot il muond. Els as partecipeschan ad ün lavuratori internaziunal davart mansteranza tradiziunala. Sper la realisaziun da duos sgrafits, dess gnir promovü il barat e la colliaziun tanter quists commembers d'instituziuns internaziunals. Perquai abitan eir tuots suot ün tet.

Entrond illa Chasa Ajüz in marcurdi davomezdi, as doda our dal schler musica d'ün didgeridoo ed our da la cuschina as vain perdüta d'üna conversaziun per spagnöl. «Ils partecipants e las partecipantas sun rivats tanter oter da l'Argentina, la Grecia, la Germania, la Spogna e da diversas parts da la Svizra», disch *Delphine Schmid*, presidenta da la società kalkwerk. La società ha insemel cun la Fundaziun Pro Clostra San Jon, l'UNESCO Biosfera Engiadina Val Müstair e la Fundaziun Nairs invia ed organisa il lavuratori, chi'd es dals 19 als 26 avuost 2023 a Scuol. Las plazzas da lavur dals 54 mans dad ot pajais sun – sper il grond üert da la Chasa Ajüz – sparpagliats in tuot Scuol Sot. Là vegnan realisats duos gronds sgrafits cumünaveils.

La chaltschina i'l center

Davo il bivgnaint pro la Chasa Ajüz ed ün süerv aua dal Bügl Grond – id es 32 grads a Scuol in mardi passà – maina Delphine Schmid a la FMR in direzzion Baselgia San Geer. Cuort avant la schala vers il sunteri, as rechatta da la vart schneistra il prüm müer, ingio cha'ls partecipants dal lavuratori fan ün sgrafit. «Pro la publicaziun dal lavuratori vaina insè laschè avert a tuots da's partecipar, ma siond cha nus vain co-organisa l'evenimaint, haja dat ün focus sülla chaltschina», disch Delphine Schmid. La società kalkwerk prodüa chaltschina d'ota qualità cun dolomit da la Val

S-charl, chi vain ars in möd tradiziunal a Sur En da Sent. Implü s'ingascha la società per l'intermediaziun da quista mansteranza tradiziunala cul böt da manar darcheu daplü chaltschina indigena vi da las fatschadas engiadinaises.

Influenza internaziunala

«Id es stat ün pa üna sfida al principi cur cha nus vain far al prüm di il sböz pels duos sgrafits cumünaveils. Ma a la fin vaina chattà ün bun compromiss», disch Delphine Schmid, entrond sün üna puntinada, chi'd es cuvernada cun üna taila brüna. Davous quella as rechatta il prüm sgrafit, chi'd es fingià quasi a fin in marcurdi passà. *Joanes Wetzel* da Scuol ha instrui la gruppa illa tecnica da sgrafito ed ha eir miss a disposiziun tuot il material e l'equipamaint. Sper motifs plü tradiziunals – sco ornaimaints engiadinaises ed utschels – han ils partecipants sgrafit ün cour d'ün auaun o la mort, chi boffa üna flur chadaina, stil müer. Accents da culur in or e verd tradischian chi nu's tratta d'ün sgrafit tipic e sun perdütts da l'influenza internaziunala.

Tipic nu sun neir na las temperaturas, pro las qualas naschan quists sgrafits. La FMR ha vulgü savair da Delphine Schmid, scha quai giaja bain da sgrafiar las ouvras pro passa 32 grads. «La bell'ora es schon buna. Ma id es in mincha cas important cha nus vain quistas tailas chi protegian ils sgrafits cunter il sulagl – uschè chi han avuonda temp per gnir dürs», declera l'experta. Ella agiundscha cha temperaturas bassas sajan plüost problematicas per far sgrafits, causa il priavel da dschetta.

Plüssas vettas

Dal seguond sgrafit, chi's rechatta a Scuol Suor pro la Punt Clozza, es in marcurdi passa pür realisada la schmoltada. Quella consista d'üna part e mez sablun da flüm da l'En ed üna part chaltschina sflurida (tud. Sumpfkalk). «In seguit

vegnan missas sü trais vettas da chaltschina e lura as poja sgrafiar ils ornaimaints», declera Delphine Schmid. Per far il sgrafit s'haja tenor ella davo avair miss sü l'ultima vetta da chaltschina, intuorn 12 uras temp per til finir.

Ariel Ramos da l'Argentina douvra per sia tecnica tradiziunala – simila al sgrafit – però daplü vettas da chaltschina co las trais pel sgrafit engiadinaises. El es rivà da Cordobà, ingio cha vegnan fats uschenunats murales. «I's tratta d'ün sgrafit in diversas culuors, ma cun bler daplü vettas. Uschea daja implü amo ün effet da trais dimensiuns», declera el.

Promover il barat

Ma similas tecnicas sco il sgrafit as cugnoscha eir in Spogna ed in Grecia. Uschè es eir rivada *Ingrid Gomez Cruz* aposta da Sevilla a Scuol pel lavuratori. Ella es directura dal Museo da Cal de Moron Sevilla e disch: «Eu organisesch eir workshops per las diversas tecnicas tradiziunals da restauraziun in connex cun chaltschina. I sun fich bleras, perche cha tuot las tecnicas tradiziunals douvran ün pa chaltschina». *Ingrid Gomez Cruz* es in marcurdi davomezdi in l'üert da la Chasa Ajüz a muosar ün tecnica da fresco a partecipants interessats. Oters sun a far pitschens sgrafits o chi maisdan insemel culuors. Eir ils pigmains da las culuors rivan da diversa crappa indigena.

«Quist lö quia in l'üert dess eir servir ün pa sco labor per diversas tecnicas e pel s-chambi tanter ils experts», disch Delphine Schmid. Quist savair e lur conclusiuns pon ils partecipants e las partecipantas lura amo discuter in venderdi in occasiun d'ün simposi illa Fundaziun Nairs. Ils duos sgrafits sun gnüts inaugurats publicamaing in gövgia passada e davo ün'eivna vegnan eir tuttas davent las tailas da protezzion, uschè chi's po lura ir ad admirar ils duos sgrafits extraordinaris cun «touch» internaziunal.

OSPIDEL ENGIADIN'OTA

Elet nov schefmeidi da la clinica per ginecologia

In üna procedura da selecziun a püs s-chelins ho il cussagl administrativ dal provedimaint da sandet Engiadin'Ota (SGO) elet a *Michael Schneider* scu schefmeidi per la clinica per ginecologia.

Scu cha la SGO scriva in üna comunicaziun, es *Michael Schneider* meidi specialiso per ginecologia ed assistenza da parturir. El es ingascho daspö trais ans scu meidi directiv a la clinica da duonnas a l'ospidel chantunel Schaffusa e lavura daspö il lügl 2023 scu substitut dal schefmeidi. Avaunt ho *Michael Schneider* lavuro d'ürant püs ans a l'ospidel Uster cun funcziun directiva. Scu meidi superior ho el impü ramasso experienzas a l'ospidel da Schaffusa ed in üna pratcha da ginecologia a Winterthur. *Michael Schneider* cumainza sia plazza als 1. marz 2024. L'fratemp vain la squadra da meidi da cader sustgnida da *Kurt Weber*, meidi specialist per ginecologia ed assistenza da parturir ed anteriur schefmeidi a l'ospidel da Tusaun. (cdm/fmr)



Michael Schneider es gnieu elet scu nov schefmeidi da la clinica per ginecologia a l'ospidel Engiadin'Ota.

FOTO MAD

SEGL

2 milliuns francs, eir per ün implantaunt solar sülla chesa da scoula

A Segl das-cha gnir realisato ün implantaunt solar sü tet da la chesa da scoula Champsegl. Pünavaunt dessan il tet ed il s-chudamaint da la chesa gnir sanos. La radunanza cumünela ho in marculdi saira do glüsch verda al credit da 2 milliuns francs per tuot quel-las lavuors.

Il s-chudamaint nu funcziunava scu previs e dess perque gnir adatto. Per motifs climatics stu eir il tet da la chesa da scoula urgiantamaing gnir sano. L'implaunt solar dess prodüer var 90 000 uras kilowatt energia. La surproducciun dess ir illa rait publica.

Las lavuors da fabrica dessan gnir exeguidas d'ürant las vacanzas da sted e dessan cumenzer prossem an. La planisaziun detagliada dess gnir fatta d'ürant l'utuon. (rtr/fmr)

SAMIGNUN

Glüm verda

per nov implant da transport

A Samignun po gnir fabricada la nuva telecabina da desch per sunas chi colliia il cumün cul territori da skis. Tenor üna comunicaziun da quista gövgia ha la regenza grischuna dat glüm verda al nov implant turistic «Laret – Champs – Muller». I'l rom da quist proget sessan plünavant gnir adattadas vias agriculas, vias da spassegiar e dad ir cun bike, sco eir las loipas per far passlung. (cdm/rtr/fmr)



Doos tecnicas similas al sgrafit: a schneistra da la Spogna ed a dretta ün murales da l'Argentina. FOTOS MARTIN CAMICHEL



Ün dals sgrafits suot la Baselgia San Geer a Scuol, chi'd es gnü realisà dals 54 mans dal lavuratori internaziunal suot l'instrucziun da *Joanes Wetzel*.



Visualisaziun da la lingia da la telecabina planisada a Samignun.

FOTO COMET PHOTOSHOPPING GMBH, DIETER ENZ / SWISSIMAGE